

WELCOME TO THE DUAL IMMERSION ACADEMY OF SALINAS PARENT-TEACHER ORGANIZATION (DIAS PTO)

School Year 2016 - 2017

Dear Pumas Families,

On behalf of the Dual Immersion Academy of Salinas Parent Teacher Organization (DIAS PTO), we would like to welcome you to our school. Our mission is to provide a stellar learning environment for students and a welcoming community for families. As parents of DIAS students, we all have one common goal: to ensure our children receive the best education and care possible.

We invite all parents and teachers to take part in our PTO in order to optimize our children's school experience while enrolled at DIAS. With a role for everyone, your participation in the PTO is highly encouraged and your support is necessary. During the year, we'll provide ample opportunities to get involved with the school by volunteering for field trips or in the classroom, helping organize extracurricular activities and school-family events, and supporting school fundraising efforts.

We have monthly PTO meetings on the second Thursday of every month from 5:30 - 6:30 p.m. and you're always welcome and encouraged to attend. For more information on the PTO or to get in contact with an executive board member, please follow us on Facebook, check out our website at www.diasalinas.org, or email us at diaspto@gmail.com.

We look forward to spending more time with you and your family this year and can't wait to see our students blossom together at this wonderful school.

With appreciation,

DIAS PTO Executive Board

Jill Amanno – President

Carmen A. Ponce - Vice President

Candace Barrios – Treasurer

Veronica Valedéz - Secretary

Hillary Fish - Communications Director

BIENVENIDOS de la ORGANIZACIÓN DE PADRES Y MAESTROS de DUAL IMMERSION ACADEMY OF SALINAS (DIAS PTO)

Año Escolar 2016-2017

Estimadas Familias Pumas,

En nombre de la Organización de Padres y Maestros de Dual Immersion Academy of Salinas (DIAS PTO), nos gustaría darles la bienvenida a nuestra escuela. Nuestra misión es proporcionar un ambiente de aprendizaje estelar para los estudiantes y una comunidad acogedora para las familias. Como padres de los estudiantes de DIAS, todos tenemos un objetivo común: asegurar que nuestros niños reciban la mejor educación y asistencia posible.

Invitamos a todos los padres y maestros a participar en nuestra Organización de Padres y Maestros con el fin de optimizar la experiencia escolar de nuestros hijos mientras están matriculados en DIAS. Con una parte para todos, su participación en la Organización de Padres y Maestros es muy recomendable y su apoyo es necesario. Durante el año, vamos a ofrecer amplias oportunidades para involucrarse en la escuela como voluntarios para excursiones o en la clase, ayudar a organizar actividades extracurriculares y eventos familiares, y apoyando los esfuerzos de recaudación de fondos de la escuela.

Tenemos reuniones mensuales de la Organización de Padres y Maestros el segundo jueves de cada mes de 5:30 - 6:30 p.m. y usted es siempre bienvenido y esperamos que pueda asistir. Para obtener más información sobre la Organización de Padres y Maestros o para ponerse en contacto con un miembro de la mesa directiva, síganos en Facebook, visite a nuestra página web en www.diasalinas.org, o escribanos a diaspto@gmail.com.

Esperamos poder pasar más tiempo con usted y su familia este año y deseamos ansiosamente ver a nuestros estudiantes florecer juntos en esta maravillosa escuela.

Con aprecio,

La Mesa Directiva de DIAS PTO

Jill Amanno – Presidenta

Carmen A. Ponce – Vicepresidenta

Candace Barrios – Tesorera

Veronica Valedéz – Secretaria

Hillary Fish – Directora de Comunicaciones

OUR MISSION

The Dual Immersion Academy of Salinas Parent-Teacher Organization (DIAS PTO) is made up of parents and teachers with the mission of working together to provide an exceptional dual immersion educational program with excellent opportunities for our children. DIAS PTO supports and promotes parent involvement to enhance the school community, supports teachers and provides them with classroom resources where needed, and helps provide extraordinary learning experiences for our students.

NUESTRA MISIÓN

La Organización de Padres y Maestros de Dual Immersion Academy of Salinas (DIAS PTO), se compone de padres y maestros con la misión de trabajar juntos para proporcionar un programa educativo de doble inmersión excepcional con excelentes oportunidades para nuestros hijos. DIAS PTO apoya y promueve la participación de los padres para mejorar la comunidad escolar, apoya a los maestros y les proporciona recursos para sus clases cuando sea necesario, y ayuda a proporcionar extraordinarias experiencias de aprendizaje para nuestros estudiantes.

HELP SHAPE OUR SCHOOL: GET INVOLVED WITH DIAS PTO!

As a teacher or a parent of a student at DIAS, you are automatically a member of our PTO. There are no fees or dues to participate. All parents and teachers are invited and encouraged to join us for our monthly planning meetings every second Thursday of the month (except as noted with * below) from 5:30 - 6:30 p.m.

August 24	December 8	April 6*
September 8	January 12	May 11
October 13	February 9	
November 10	March 9	

AYUDE A DAR FORMA A NUESTRA ESCUELA: INVOLUCRECE CON DIAS PTO!

Como maestro o padre de un estudiante en DIAS, usted es automáticamente un miembro de la PTO. No hay cuotas o cobros para participar. Todos los padres y maestros están invitados a unirse a nosotros para nuestras reuniones mensuales de planificación cada segundo jueves de cada mes (con la excepción anotada abajo con *) de 5:30 - 6:30 p.m.

24 de agosto	08 de diciembre	6 de abril *
08 de septiembre	12 de enero	11 de ma
13 de octubre	9 de febrero de	
10 de noviembre	09 de marzo	

EXCEPTIONAL EXPERIENCES FOR OUR STUDENTS

DIAS PTO supports many of the school's field trips, learning experiences and supports classroom and teachers. We encourage all families to participate in our fundraisers so we can help provide extraordinary educational experiences for our students.

Here is how we anticipate spending our money raised for 2016-2017:

2016-2017 Projected Spending	Per Student
Community Building Events	\$13
Learning Experiences/Field Trips	\$62
Classroom/Teacher Support	\$20
<hr/>	
Per Student Average	\$95

With your participation, we can keep our fundraising to a minimum, and our experiences and fun to a maximum! We encourage all families to take part in volunteering and fundraising efforts.

EXPERIENCIAS EXCEPCIONALES PARA NUESTROS ESTUDIANTES

DIAS PTO apoya muchas de las excursiones de la escuela, las experiencias de aprendizaje y apoya a las clases y maestros. Animamos a todas las familias a participar en nuestra recaudación de fondos para que podamos ayudar a proporcionar experiencias educativas extraordinarias para nuestros estudiantes.

Aquí es cómo vamos a invertir nuestro dinero recaudado para el 2016-2017:

2016-2017 gasto proyectado	por estudiante
Eventos enfocados en nuestra Comunidad	\$ 13
Experiencias de aprendizaje /Excursiones	\$ 62
Clase/Apoyo para Maestros	\$ 20
<hr/>	
Por estudiante promedio	\$ 95

Con su participación, podemos mantener nuestra recaudación de fondos a un mínimo, y nuestras experiencias y diversión al máximo! Animamos a todas las familias a participar en los esfuerzos de recaudación de fondos y en ser voluntarios.

**MARK YOUR CALENDAR FOR
THESE DIAS PTO EVENTS!**

Pumas Pledge: Fall Fundraiser

August 30-September 16

Day of the Dead/Día de los Muertos

October 28

Valentine's Day Family Dance

February 10

Art Night

March 21

Mother's Day Orchid Fundraiser

April 24 –May 5

Movie Night

May 19

**¡MARQUE SU CALENDARIO
PARA ESTOS EVENTOS de
DIAS PTO!**

**Promesa Pumas: Recaudación de Fondos de
Otoño**

30 de agosto - 16 de septiembre

Día de los Muertos

28 de octubre

Baile Familiar de San Valentín

10 de febrero

Noche de Arte

21 de marzo

**Recaudación de Fondos para el Día de
la Madre: Venta de Orquídeas**

24 de de abril de 5 -mayo

Noche de película

19 de mayo

STAY CONNECTED!

In order to better serve our DIAS community, we have a few resources to share with you to get involved and keep you informed:

- Join us for monthly PTO planning meetings every second Thursday of the month from 5:30 - 6:30 p.m.
- Check out our website at www.diasalinas.org for comprehensive info about our school and the 2016-2017 school year. We update our website frequently, so check back often.
- "Like" us at facebook.com/dualimmersionacademysalinas and subscribe to our events for push notifications.
- Sign up for our newsletter on our website for the latest news and upcoming event info.
- Email us at diaspto@gmail.com if you have any questions or feedback.

¡MANTENGASE CONECTADO!

Con el fin de servir mejor a nuestra comunidad DIAS, tenemos algunos recursos para compartir con usted para involucrarse y estar informado:

- Únase a nosotros para reuniones de planificación mensual del PTO cada segundo jueves de cada mes de 5:30 - 6:30 p.m.
- Consulte nuestro sitio web en www.diasalinas.org para obtener información completa acerca de nuestra escuela y el año escolar 2016-2017. Actualizamos nuestro sitio web con frecuencia, así que vuelva más seguido.
- Haz "like" a nuestra página en facebook.com/dualimmersionacademysalinas y Suscríbese a nuestros eventos para notificaciones.
- Suscríbese a nuestro boletín de noticias en nuestro sitio web para las últimas noticias e información de eventos próximos.
- Mándenos un correo electrónico a diaspto@gmail.com si tiene alguna pregunta o comentario.